



# ATTENTION AUX BRÛLURES



**BROCHURES PUBLIÉES PAR LE SERVICE  
DES CENTRES SOCIAUX EDUCATIFS**

- *Petit guide d'hygiène*
- *Vos yeux*
- *Le biberon*
- *Le bain du bébé*
- *Histoire d'un berceau*
- *Entretien du linge et des vêtements*
- *Au jour le jour*
- *Ta ruche*
- *Mes abeilles*
- *Soins aux plaies*
- *Guerre à la vermine*
- *Sauvez votre terre*
- *Le poulailler*
- *La maison rurale*
- *Je travaille le bois*
- *Je pèse, je mesure*
- *Le frère d'Ahmed*
- *Les poules*
- *Au jour le jour dans le bled*
- *Le fumier*
- *La forêt qui sauve*
- *Les lapins*

**SERVICE DES CENTRES SOCIAUX EDUCATIFS**

———— Château Royal, El-Biar - Alger ————

# Sommaire

<b>Le feu n'est pas seul à brûler</b> .....	<b>3</b>
<b>Soyez prudents</b> .....	<b>4</b>
<b>Attention à l'eau chaude</b> .....	<b>8</b>
<b>Le canoun</b> .....	<b>11</b>
<b>Le réchaud à pétrole</b> .....	<b>12</b>
<b>Le feu et les enfants</b> .....	<b>14</b>
<b>L'esprit de sel, l'ammoniaque et la chaux</b> ..	<b>17</b>
<b>Il faut soigner les brûlures</b> .....	<b>18</b>
<b>Les petites brûlures</b> .....	<b>19</b>
<b>Les brûlures graves</b> .....	<b>20</b>
<b>Les brûlures dangereuses</b> .....	<b>25</b>
<b>Les brûlures par la chaux vive, l'ammoniaque, et l'esprit de sel</b> .....	<b>26</b>
<b>Protégez-vous des flammes</b> .....	<b>31</b>



## **LE FEU N'EST PAS SEUL A BRULER**

1. – Le feu est dangereux. Il brûle.

On ne peut pas toucher le feu.

Quand on touche le feu, on se fait une brûlure.

Les brûlures font mal, les brûlures sont dangereuses. Il faut apprendre à les soigner.

2. – Mais le feu n'est pas seul à brûler.

En été,

– si l'on reste longtemps tête nue au soleil,

– si l'on reste sans vêtements sur la plage,

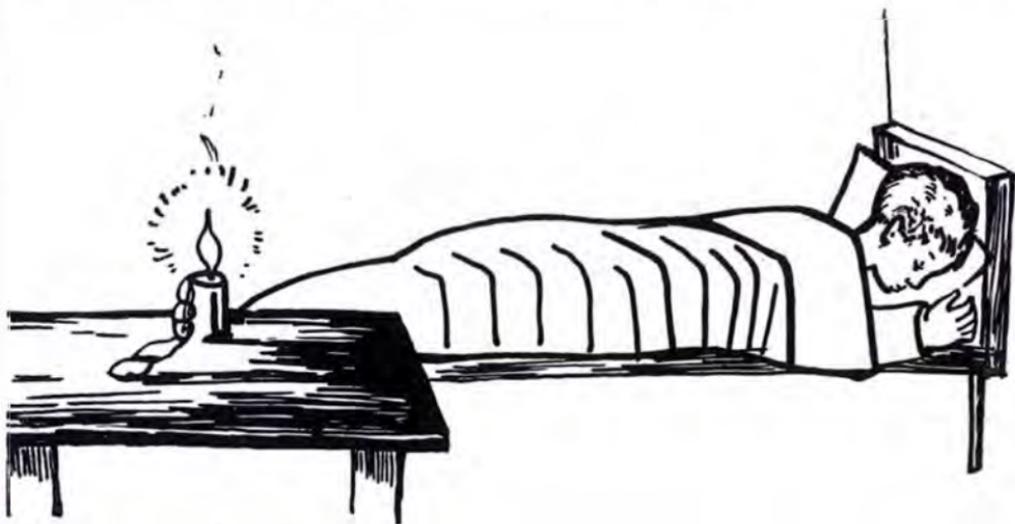
on peut avoir un « coup de soleil ».

Un coup de soleil, c'est comme une brûlure.

3. – L'esprit de sel est un liquide. Il est froid et pourtant quand il touche la peau, il la brûle comme du feu. C'est pourquoi, en arabe, on appelle l'esprit de sel : « le feu froid ».

## SOYEZ PRUDENTS !

– Avant de vous endormir, éteignez la bougie ou la lampe à pétrole. Vous serez plus tranquille.



Pendant votre sommeil vous ne savez pas ce qui peut arriver si vous laissez une lampe allumée.



## L'ESSENCE EST TRES DANGEREUSE

– Pour enlever les taches de graisse sur un vêtement vous utilisez de l'essence.

L'essence s'enflamme facilement s'il y a du feu dans la pièce.

– Quand vous nettoyez des vêtements, éteignez le feu et ouvrez la fenêtre.



– **Attention aux vieilles casseroles !** Leurs manches sont usés. Ils tournent facilement et la casserole se vide.



– **Attention aux vêtements qui brûlent facilement !**

Le nylon, le pilou et d'autres tissus peuvent prendre feu quand on approche d'une flamme.



– **Attention à la vapeur d'eau !** L'eau bouillante brûle. La vapeur d'eau bouillante brûle aussi.



– **Attention à l'huile bouillante !**



## ATTENTION A L'EAU CHAUDE



C'est le jour de lessive. Maman a préparé une grande bassine d'eau bouillante. Elle ne la laissera pas à terre au milieu de la pièce. Bébé, en jouant, pourrait tomber dans la bassine et se brûler dangereusement.

- Cette casserole est mal posée. On peut facilement accrocher le manche et renverser la casserole. Ici encore, on peut se brûler.
- Tournez le manche vers le mur et vous éviterez l'accident.



## LE CANOUN

– **Il ne faut pas poser le canoun au milieu de la pièce.** En allant et en venant, toutes les personnes de la famille, surtout les enfants, peuvent le renverser. **Placez-le dans un coin de la pièce.**

– Quand les enfants commencent à marcher, ils veulent toucher à tout. Ils n'ont peur de rien, pas même du feu.

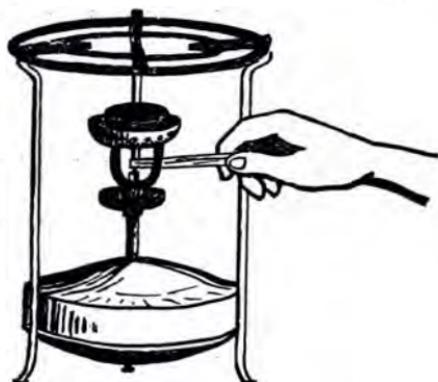
Pour qu'ils ne touchent pas le feu, **posez le canoun sur une table**, sur une chaise, sur une caisse ou sur le potager, si vous en avez un.

Si le canoun est un trou dans le sol de la pièce comme dans la maison kabyle, **entourez-le d'un grillage.**

– Si les murs de votre maison sont en bois ou en roseaux, protégez-les du feu du canoun. **Mettez une tôle** entre eux et le canoun.

## LE RECHAUD A PETROLE

– Placez le réchaud dans un coin comme le canoun. Avant d'allumer le réchaud, net-



toyez-le bien et débouchez le gicleur. C'est par le trou du gicleur que le gaz sort.

– Vous chauffez le réchaud avant de l'allumer. Utilisez de l'alcool. L'alcool chauffe et



ne salit pas. N'utilisez pas le pétrole. Il chauffe moins. Il salit et bouche le gicleur.

- Quand le fourneau est allumé, il est très



chaud. Alors n'ajoutez pas de pétrole dans le réservoir. Le pétrole peut brûler et la bouteille peut exploser dans vos mains.

- L'alcool et le pétrole brûlent facilement. Ne laissez pas les bouteilles près du réchaud. Elles peuvent exploser.



## LE FEU ET LES ENFANTS

— Ne placez pas le berceau de bébé trop près du feu. Bébé en remuant, peut renverser son berceau sur le feu.

La moustiquaire, en mousseline, du berceau est légère. Un courant d'air peut la pousser vers le canoun et elle prendra feu.



– Ne laissez pas un enfant seul dans une pièce où un feu est allumé. Les enfants sont imprudents. Ils peuvent jouer avec le feu. Attention !



– Les enfants aiment les allumettes. Ils sont contents de les allumer. Ils peuvent les jeter sans les éteindre. C'est comme cela qu'ils peuvent mettre le feu à la maison. Cachez vos allumettes loin de la main de vos enfants.





## L'ESPRIT DE SEL, L'AMMONIAQUE LA CHAUX

Pour l'entretien de sa maison, la ménagère utilise :

- l'esprit de sel qui sert à déboucher les éviers, à nettoyer le cabinet.
- l'ammoniaque qui sert à enlever les taches.
- la chaux pour blanchir les murs.

La pierre à chaux, quand elle est plongée dans l'eau, dégage de la chaleur, elle bout.

Si l'on touche ces produits avec les mains ils brûlent la peau.

## IL FAUT SOIGNER LES BRULURES

- Les brûlures, même quand elles sont petites, deviennent mauvaises si on ne les soigne pas. Elles deviennent mauvaises aussi si on les soigne mal. Il ne faut y mettre ni encre ni marc de café.
  
- Il y a des médicaments pour les brûlures. Ils ne coûtent pas cher. Apprenez à vous en servir.
  
- Il y a trois sortes de brûlures :
  - **les petites brûlures** que vous pouvez soigner.
  
  - **les brûlures graves** ; vous pouvez aussi les soigner vous-mêmes.
  
  - **les brûlures dangereuses** : c'est le docteur qui les soignera.

## LES PETITES BRULURES

- Dans une petite brûlure, la peau est seulement rouge. Elle fait mal. On a souvent une petite brûlure de la peau quand on reste longtemps au soleil.

- Cette brûlure n'est pas grave. Elle guérit rapidement.

- Mettez du **talc** sur la peau.

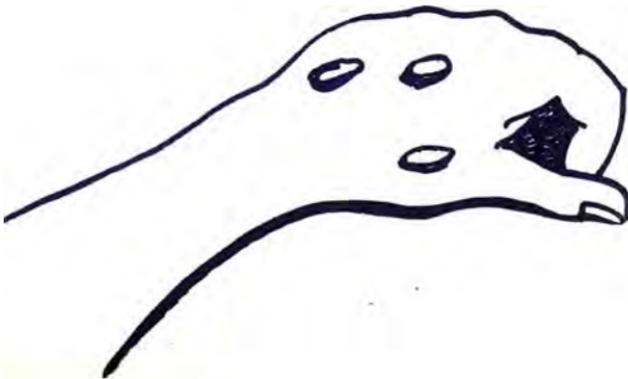
- Si vous brûlez vos paupières avec de la vapeur d'eau bouillante, mettez sur vos yeux une compresse d'eau bouillie.



## LES BRULURES GRAVES

- Quand la peau gonfle, forme de petites poches remplies d'un liquide clair comme de l'eau, la brûlure est grave.
- Si vous vous êtes brûlé avec une cigarette ou avec des gouttes d'huile bouillante, ou avec un fer à repasser, la partie brûlée n'est pas très grande. Vous pouvez vous soigner vous-même.

Mais si la partie brûlée est très grande, tout le bras par exemple, et si elle coule, il faut aller chez le docteur.

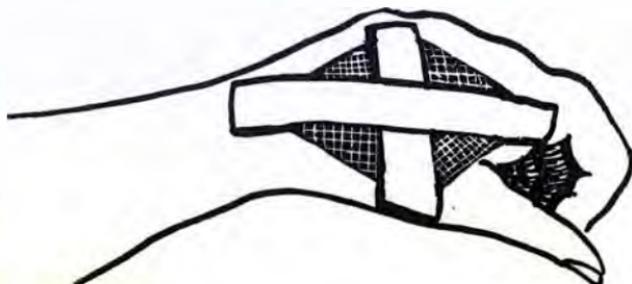


## COMMENT SOIGNER VOUS-MEME UNE BRULURE GRAVE

Vous devez

- vous laver les mains
- laver la brûlure à l'eau et au savon.
- mettre sur la brûlure du mercurochrome (liquide rouge)
- protéger la brûlure par une compresse de gaze sèche, fixée avec du sparadrap

La brûlure doit rester toujours propre : recommencez les soins chaque jour et remplacez la gaze.



## LES AMPOULES

- Le frottement peut brûler la peau comme le feu.
- Une mauvaise chaussure blesse le pied. Le manche d'un outil peut aussi blesser la main.
- Aux endroits frottés, la peau gonfle et forme une ampoule.
- Les ampoules sont des brûlures graves.

### POUR SOIGNER LES AMPOULES :

Il faut :

- Se laver les mains.
- Laver l'ampoule à l'eau et au savon.
- Mettre sur l'ampoule du mercurochrome.
- Prendre une aiguille, la passer toute entière dans la flamme d'une allumette.



– Enfiler dans l'aiguille un fil blanc très propre.



– Traverser l'ampoule avec l'aiguille. Cela ne fait pas mal parce que la peau de l'ampoule est morte.

– Laisser le fil dans l'ampoule et enlever l'aiguille. Le fil sort de chaque côté de l'ampoule, et ainsi le liquide peut couler.

– Protéger la brûlure par une compresse sèche fixée par du sparadrap.



## **LES MAUVAISES CHAUSSURES**

- Les chaussures trop grandes ou trop petites, les chaussures neuves, au cuir trop dur, donnent des ampoules.
- Avec les pieds nus dans des chaussures fermées, on peut avoir des ampoules.
- Il faut protéger les pieds en portant des chaussettes.
- Quand vous achetez des chaussures neuves, essayez-les chez le marchand. Choisissez celles qui ne serrent pas vos pieds.

## **LES BRULURES DANGEREUSES**

- Dans les brûlures dangereuses, la peau est noire, la chair est brûlée et forme une plaie.
- Ces brûlures sont très graves quand elles sont profondes et larges. Si elles sont sales, elles s'infectent, c'est-à-dire qu'elles se remplissent de pus.
- Une brûlure dangereuse de la main peut, quelquefois, empêcher les doigts de se plier pour toujours.
- Une brûlure aux yeux peut rendre aveugle.
- Sur le visage, une brûlure laissera de vilaines marques.
- Vous ne pouvez pas soigner ces brûlures dangereuses. Allez vite chez le docteur.
- Mais avant, donnez au brûlé du café chaud et couvrez-le pour qu'il n'ait pas froid.

## **BRULURES :**

**PAR LA CHAUX VIVE,  
PAR L'AMMONIAQUE,  
PAR L'ESPRIT DE SEL.**

- Quand on se brûle les yeux avec de la chaux, de l'ammoniaque ou de l'esprit de sel, il faut aller chez le docteur. Mais on peut donner quelques soins pour calmer la douleur.
- Si c'est la peau qui est brûlée par les mêmes produits et si la brûlure n'est pas grande ni profonde, on peut se soigner soi-même.

## BRULURES PAR LA CHAUX VIVE



### - Brûlures aux yeux :

- Faire bouillir de l'eau pendant 10 minutes.



- Verser cette eau dans un verre à thé propre. Mettre un sucre dans l'eau et laisser refroidir.

- Appliquer le verre sur l'œil et renverser la tête en arrière.

### - Brûlures de la peau :

Tremper une compresse dans de l'eau bouillie sucrée et l'appliquer sur la brûlure.

## **BRULURES PAR L'AMMONIAQUE**

### **Brûlures aux yeux :**

- Faire bouillir de l'eau pendant 10 minutes.
- Verser l'eau bouillie dans un petit verre. Ajouter 3 gouttes de vinaigre.
- Appliquer le verre sur l'œil. Renverser la tête en arrière.

### **Brûlures de la peau :**

- Dans de l'eau bouillie, mettre une demi-cuillerée de vinaigre.
- Tremper une compresse dans cette eau et la poser sur la brûlure.

## **BRULURES PAR L'ESPRIT DE SEL**

### **Brûlures aux yeux :**

- Faire bouillir de l'eau pendant 10 minutes.
- Verser l'eau bouillie dans un petit verre.  
Ajouter une pincée de bicarbonate.
- Appliquer le verre sur l'œil. Renverser la tête en arrière.

### **Brûlures de la peau :**

- Dans de l'eau bouillie, mettre une cuillerée de bicarbonate de soude.
- Tremper une compresse dans cette eau et la poser sur la brûlure.



## **PROTEGEZ-VOUS DES FLAMMES**

- Si les vêtements de quelqu'un sont en flammes, ne le laissez pas courir. Couchez-le par terre et enveloppez-le de couvertures pour étouffer les flammes.
- Le bois, le papier en flammes s'éteignent avec de l'eau.
- L'huile, les graisses, l'essence enflammées s'éteignent avec du sable ou de la terre.

---

---

Ancienne Imprimerie  
— V. HEINTZ —  
41, rue Mogador  
ALGER

---

---

